



PNUMA

**Programa de las
Naciones Unidas para el
Medio Ambiente**

Distr. LIMITADA

UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.3
24 de septiembre de 2010

Original: INGLÉS

Sexta Reunión de las Partes Contratantes (COP) al Protocolo
Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente
Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe

Montego Bay, Jamaica, 5 de octubre de 2010

**ESTADO DE EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO
PARA EL PROGRAMA REGIONAL DE SPAW
PARA EL BIENIO 2008-2009**

Por razones de economía y de medio ambiente, se solicita amablemente a los Delegados bajar de Internet y traer sus copias de los Documentos de Trabajo y Documentos de Información de la Reunión y no solicitar copias adicionales.

INDICE

SIGLAS	3
1. INTRODUCCIÓN	5
2. ESTADO DE SUBPROGRAMAS Y ACTIVIDADES	6
2.1. Coordinación del Programa	6
2.2. Fortalecimiento de Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe	11
2.3. Desarrollo de Lineamientos para la Gestión de Áreas y Especies Protegidas	15
2.4. Conservación de Especies Amenazadas y en Peligro de Extinción	16
2.5. Conservación y Uso Sostenible de Ecosistemas Costeros y Marinos	20
Anexo I: Estado del Presupuesto para el Programa SPAW para el Bienio 2008 – 2009	23

SIGLAS

ACS	Asociación de Estados del Caribe
AGGRA	Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment
AMEP	Evaluación y Gestión de la Contaminación Ambiental
AMP	Área Marina Protegida
BMP	Mejores Prácticas de Manejo
CABI	CAB International(anteriormente Commonwealth Agricultural Bureau)
CaMPAM	Encargados de Áreas Marinas Protegidas del Caribe (Red)
CARICOMP	Productividad Marina y Costera del Caribe (Programa)
CBI	Comisión Ballenera Internacional
CCA	Asociación de Conservación del Caribe
CCA-CCAMP	CCA- Programa de Gestión Marina y Costera
CDB	Convención sobre la Diversidad Biológica
CEN	Red Ambiental del Caribe (Proyecto)
CHA-CAST	Asociación Hotelera del Caribe-Alianza Caribeña para el Turismo Sostenible
CI	Conservation International
CIT	Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas
CITES	Convenio sobre Comercio Internacional de Especies en Peligro de Extinción
CMS	Convenio sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres
COP	Conferencia de las Partes
CORAL	Coral Reef Alliance
CREP	Programa Ambiental Regional del Caribe
CRFM	Mecanismo Regional de Pesquerías del Caribe
CTO	Organización Caribeña de Turismo
DoS/OIE (OESI)	Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Océanos y Asuntos Científicos y Ambientales Internacionales
ECCN	Eastern Caribbean Cetacean Network
EIA	Estudio de Impacto Ambiental
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FTCM	Fuentes Terrestres de la contaminación Marina
GCFI	Instituto de Pesca del Golfo y del Caribe
GCRMN	Red Mundial de Monitoreo de los Arrecifes de Coral
GEO	Red Mundial de Monitoreo de los Arrecifes de Coral (Global Environment Outlook)
GISP	Programa Mundial sobre Especies Invasoras
IABIN	Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad
IBA	Área de Importancia para Aves
ICRAN	Red Internacional de Acción para los Arrecifes de Coral
ICRI	Iniciativa Internacional de los Arrecifes de Coral

IFAW	Fondo Internacional para el Bienestar de los Animales
IG	Reunión Intergubernamental
INVEMAR	Centro de Investigaciones Marinas de Colombia
IRF	Island Resources Foundation
ISTAC	Comité Asesor Científico y Técnico Interino
MAR	Región Mesoamericana
MBRS	Proyecto del Sistema Arrecifal Mesoamericano de CCAD/FMAM/Banco Mundial
MEA	Acuerdos Ambientales Multilaterales
MER	Centro de Educación e Investigación Marina
NACRI	Iniciativa para los Arrecifes de Coral de las Antillas Neerlandesas
NFWF	Fundación Nacional para la Pesca y Vida Silvestre
NOAA	Administración Nacional Oceánica y Atmosférica
OEA	Organización de Estados Americanos
OECS	Organización de Estados del Caribe Oriental
OECS-ESDU	OECS-Unidad del Ambiente y el Desarrollo Sostenible
OMI	Organización Marítima Internacional
ORPALC	Oficina Regional para América Latina y el Caribe
PAC	Programa Ambiental del Caribe
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
PNUMA-DTIE	PNUMA-Departamento de Tecnología, Industria y Economía
PNUMA-WCMC	Centro Mundial de Vigilancia y la Conservación del PNUMA
RAC	Centro de Actividad Regional
RCP	Plan de Coordinación Regional
SCSCB	Sociedad para la Conservación y Estudio de las Aves del Caribe
SIDA	Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional
SIDS-POA	Programa de Acción para los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
SIG	Sistemas de Información Geográfica
SOE	Estado del Ambiente
SPAW	Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas
STAC	Comité Asesor Científico y Técnico
TNC	The Nature Conservancy
UCR/CAR	Unidad de Coordinación Regional del Caribe
UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
UNF	Fundación de las Naciones Unidas
USAID	Agencia para el Desarrollo Internacional del Gobierno de los Estados Unidos
UWI-CMS	Universidad de las Indias Occidentales-Centro de Ciencias Marinas
UWI-NRMP	Universidad de las Indias Occidentales-Programa de Gestión de Recursos Naturales
WCPA	Comisión Mundial sobre Áreas Protegidas
WECAFC	Comisión Pesquera para el Atlántico Centro Occidental de la FAO
WIDECAS	Red para la Recuperación de las Tortugas Marinas en el Gran Caribe
WW2BW	Iniciativa “Aguas Blancas hacia Aguas Azules”

ESTADO DE EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA EL PROGRAMA REGIONAL DE SPAW PARA EL BIENIO 2008 – 2009

1. INTRODUCCIÓN

1. Este informe presenta las prioridades del Programa Regional sobre Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe (Programa SPAW) y el estado de las actividades para el bienio 2008-2009.

2. El Plan de Trabajo del Programa Regional sobre Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) para el bienio 2008-2009 fue establecido por:

- La Cuarta Reunión de Comité Asesor Científico y Técnico Asesor (STAC) de las Partes Contratantes (COP) al Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe (Gosier, Guadalupe, Francia, del 2 al 5 de julio de 2008): y

Subsiguientemente aprobada por:

- La Quinta Reunión de la Conferencia de las Partes (COP) al Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe (8 de septiembre de 2008, St. John's, Antigua y Barbuda) y la Decimotercera Reunión Intergubernamental sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Décima Reunión de las Partes Contratantes al Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino de la Región del Gran Caribe (del 9 al 12 de septiembre de 2008, St. John's, Antigua y Barbuda.)

3. El Protocolo SPAW entró en vigor el 18 de junio de 2000 y, desde la Cuarta Reunión de la COP, con la adhesión de Guyana, a la fecha existen catorce gobiernos que son Partes Contratantes (Barbados, Colombia, Cuba, República Dominicana, Francia, Guayana, los Países Bajos, Panamá, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Trinidad y Tobago, Estados Unidos de América y Venezuela).

4. Los objetivos del Programa SPAW son:

(a) responder a los objetivos del Protocolo SPAW y atender asuntos prioritarios sobre biodiversidad a escala regional, de conformidad con el mandato dispuesto en el Protocolo para aumentar de manera significativa el número de especies y áreas protegidas nacionales en la Región del Gran Caribe (RGC) y mejorar su gestión.

(b) resarrollar una fuerte capacidad regional para coordinar el intercambio de información, capacitación y asistencia técnica en apoyo de los esfuerzos nacionales de conservación de la biodiversidad.

(c) coordinar actividades con los tratados e iniciativas internacionales pertinentes sobre biodiversidad, tales como la Convención sobre Diversidad Biológica, las Convenciones de Ramsar, Bonn, CITES y del Hemisferio Occidental, y la Iniciativa Internacional de los Arrecifes de Coral (ICRI) y sus redes mundiales.

5. Durante el período 2008-2009, las actividades se centraron en brindar asistencia a países en la ordenación de sus AMP y especies protegidas, y coordinar con otros programas y acuerdos ambientales que tratan con asuntos de biodiversidad de particular importancia para el Protocolo SPAW, tales como la Convención sobre Diversidad Biológica (CDB), el Convenio sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS), el Convenio sobre Patrimonio de la Humanidad (WHC) de la UNESCO, la Convención sobre Humedales de Importancia Internacional Especialmente como Hábitat para Aves Acuáticas (Ramsar), la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies en Peligro de Extinción (CITES) y la Iniciativa Internacional sobre Arrecifes de Coral (ICRI).

6. Las actividades específicas para este bienio cayeron bajo cinco principales elementos de programa (subprogramas), a saber:

(a) Coordinación del Programa;

- (b) Fortalecimiento de Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe (incluyendo capacitación y fortalecimiento de capacidades para la gestión de áreas marinas protegidas);
- (c) Desarrollo de Lineamientos para la Gestión de Áreas y Especies Protegidas;
- (d) Conservación de Especies Amenazadas o en Peligro de Extinción; y
- (e) Conservación y Uso Sostenible de Ecosistemas Costeros y Marinos (incluyendo actividades de ICRI)

Adicionalmente, la Secretaría se centró en la generación de fondos y en la agilización de actividades de SPAW ya que los recursos financieros y humanos eran limitados. En este contexto, la actividad sobre “Turismo Sostenible” aprobada durante el bienio no pudo ser ejecutada según lo esperado dadas estas limitaciones y la falta de oportunidades costo-efectivas y de sinergias con iniciativas pertinentes.

2. ESTADO DE SUBPROGRAMAS Y ACTIVIDADES

7. Las siguientes secciones presentan un resumen de las principales actividades ejecutadas bajo el Programa SPAW para el bienio 2008-2009 y los principales logros. El Anexo 1 muestra un resumen de los costos y gastos proyectados para el bienio.

2.1. Coordinación del Programa

Estado de las Actividades del Subprograma

8. Durante el bienio 2008-2009, la coordinación cotidiana para ejecutar las actividades del Programa continuó siendo supervisada por el siguiente equipo, además de un Coordinador de CaMPAM de tiempo completo para 2009-2010, financiado por el Programa de Conservación de Arrecifes de Coral de la NOAA de los Estados Unidos.

2.1 COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	
Posición	Principales Funciones
Secretaría PAC-PNUMA, Kingston, Jamaica	
Oficial de Programas para SPAW	Responsable de la coordinación general del Programa SPAW
Secretaria Bilingüe/Asistente	Apoyo a ejecución y desarrollo del programa SPAW
Centro de Actividad Regional de SPAW, Guadalupe, apoyado por el Gobierno de Francia	
El personal del RAC SPAW consistió de un Director, un Oficial de Programa y un Oficial de Documentos a medio tiempo. Ha estado auspiciado por el National Park of Guadeloupe desde inicios de 2009 y el personal ha sido reforzado: aparte del Director, 3 personas están ahora trabajando a tiempo completo para el RAC SPAW (un Coordinador de Proyecto, un Coordinador del Proyecto de Mamíferos Marinos y un Asistente de Programa). El RAC apoyó a la Secretaría con diversas actividades, especialmente la coordinación de acciones ordenadas por el STAC y la COP. En particular, la coordinación de los grupos de trabajo electrónicos sobre lineamientos para incluir áreas protegidas en la lista y la elaboración de un plan de acción para mamíferos marinos; recaudación de fondos, apoyo a actividades temáticas (tortugas marinas, aves), participación en y/o apoyo a proyectos regionales de importancia para el plan de trabajo de SPAW y la revisión y traducción de una serie de documentos. Adicionalmente, se realizó una reunión por año entre la Secretaría y el personal del RAC SPAW durante el bienio, para coordinar y evaluar actividades. El RAC SPAW cubrió los costos de estas reuniones.	

9. De conformidad con los objetivos de desarrollar sinergias, promover el Protocolo y optimizar los recursos, se completaron las siguientes actividades:

- Memorando de Cooperación con el Instituto de Pesca del Golfo y del Caribe para actividades de CaMPAM
- Memorando de Cooperación con el RAC SPAW para desarrollar el sitio web

- Carta de Acuerdo con UNOPS para la ejecución del proyecto Piloto sobre Ordenación y Conservación de la Biodiversidad Arrecifal y las Pesquerías Arrecifales para el Proyecto del FMAM sobre Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe (CLME)

10. También se estableció coordinación y comunicación con los siguientes programas y organizaciones sobre varios asuntos de interés común, y de conformidad con arreglos colaborativos establecidos con muchos de ellos:

- Birdlife International
- Convención Ramsar sobre Humedales de Importancia Internacional
- Convención sobre Especies Migratorias (CMS)
- Convención Interamericana para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas (CIT)
- Comisión de Pesca del Atlántico Central Occidental (WECAFC) de la Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas (FAO)
- Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN)
- Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (SIDA)
- Plan de Acción de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del PNUMA (ORPALC-PNUMA)
- Organización de Estados del Caribe Oriental-Unidad de Ambiente y Desarrollo Sostenible (OECS-ESDU)
- Asociación de Estados del Caribe (ACS)
- Instituto de Pesca del Golfo y del Caribe (GCFI)
- Iniciativa Internacional sobre Arrecifes de Coral (ICRI)
- Iniciativa del Hemisferio Occidental sobre Especies Migratorias (WHMSI),
- CAB International (CABI) para Latinoamérica y el Caribe,
- Comisión Ballenera Internacional (CBI) y
- Sociedad para la Conservación de Agregaciones de Peces Arrecifales (SCRFA).

11. Se asistió a y/o se participó en una serie de reuniones para continuar promoviendo el Protocolo y el Programa y para desarrollar sinergias. Importantes reuniones para la ejecución de SPAW incluyeron:

- Reunión para finalizar los Lineamientos y Criterios para la Evaluación de Áreas Protegidas a ser Listado bajo el Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas. Gosier, Guadalupe, Francia, 1 de julio 2008.
- Cuarta Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. Gosier, Guadalupe, 2 al 5 de julio de.
- Quinta Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. St. John's, Antigua y Barbuda, 8 de septiembre de 2008.

Las principales reuniones donde se brindaron insumos de importancia incluyeron: (la participación en reuniones patrocinadas por otras organizaciones fue en general costada por la organización que invitaba).

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con Objetivos del Programa
61 ^{ra} Conferencia Anual del Instituto de Pesca del Golfo y del Caribe (asistió el Coordinador de CaMPAM y el RAC/SPAW)	Representar al PAC y dictar conferencia sobre asuntos de las AMP y el enfoque de CaMPAM, trabajo en redes y herramientas de capacitación	Guadalupe del 10 al 14 de noviembre 2008	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con Objetivos del Programa
ICRAN / Cuarta Taller Regional de ICRI Asia Oriental– (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Representar al PAC y dictar conferencia sobre asuntos de las AMP y el enfoque de CaMPAM, trabajo en redes y herramientas de capacitación	Japón del 17 al 19 de noviembre 2008	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes
Taller basado en ecosistemas (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Representar al PAC y dictar conferencia sobre asuntos de las AMP y el enfoque de CaMPAM, trabajo en redes y herramientas de capacitación	Barbados del 10 al 12 de diciembre 2008	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes
Taller sobre Patrimonio de la Humanidad y Áreas Marinas Protegidas (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Dar una presentación sobre el PAC y las AMP	Bahréin, del 24 al 26 de febrero 2009	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes; contribución a mejorar los criterios para nominaciones de sitios protegidos
Capacitación de capacitadores en gestión de áreas marinas protegidas (curso regional de habla inglesa) (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Presentar conceptos básicos sobre áreas marinas protegidas (planificación, investigación, monitoreo, gestión y políticas) así como métodos de comunicación y capacitación para replicar a escala nacional	Tobago, Trinidad y Tobago, del 22 marzo al 4 de abril 2009	Fortalecimiento de la Red de Áreas Marinas Protegidas del Caribe (CaMPAM)
Visita de asesoría a Colombia y Costa Rica a invitación de la Fundación Mar Viva (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Dictar conferencia sobre las redes nacionales de AMP ante agencias gubernamentales sobre el desarrollo del sistema nacional de AMP	Colombia del 13 al 18 de mayo 2009 y Costa Rica del 7 al 14 de agosto 2009	Promoción de SPAW y CaMPAM a escala nacional; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes
Taller de Capacitación sobre Principios y Prácticas para Establecer Redes Resilientes de AMP – Lograr que Suceda (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Dictar conferencia en la George Mason University sobre la experiencia de CaMPAM – como red social para mejorar la eficacia de las AMP en el Gran Caribe	Washington, D.C. del 17-19 de mayo 2009	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con Objetivos del Programa
62 ^{da} Conferencia Anual del Instituto de Pesca del Golfo y del Caribe (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Permitir compartir información y lecciones aprendidas sobre gestión de recursos marinos y mejores prácticas en el Gran Caribe	Venezuela del 2 al 6 de noviembre 2009	Promoción de SPAW y CaMPAM; coordinación/sinergias con instituciones pertinentes; coordinación de sesión sobre AMP con asistencia de 15 encargados de AMP y pescadores, con apoyo del programa SPAW PNUMA
Taller sobre Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Holandés (asistió el RAC-SPAW)	Examen de técnicas y protocolos para responder a varamientos de mamíferos marinos y facilitar la colaboración para una red de varamientos en el Caribe Holandés; y exploración y establecimiento de un archivo centralizado de muestras y una base de datos	Curaçao del 5 al 7 de noviembre 2009	Promoción de las prioridades del Plan de Acción de Mamíferos Marinos de SPAW
Taller sobre Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Francés (asistió el RAC-SPAW)	Examen de técnicas y protocolos para responder a varamientos de mamíferos marinos y facilitar la colaboración para una red de varamientos en el Caribe Francés; y exploración y establecimiento de un archivo centralizado de muestras y una base de datos	Guadalupe, del 8 al 10 enero 2010	Promoción de las prioridades del Plan de Acción de Mamíferos Marinos de SPAW
Reunión General de ICRI	A través de una sesión dedicada de un día, compartir información sobre retos y acciones para la conservación de arrecifes de coral en el Caribe y actividades relacionadas	Mónaco del 19 al 22 enero 2010	Fortalecer vínculos entre ICRI y SPAW sobre monitoreo, conservación y gestión de arrecifes de coral

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con Objetivos del Programa
Taller sobre Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Hispano (asistió el RAC-SPAW)	Examen de técnicas y protocolos para responder a varamientos de mamíferos marinos y facilitar la colaboración para una red de varamientos en el Caribe Hispano; y exploración y establecimiento de un archivo centralizado de muestras y una base de datos	Panamá del 22 al 23 de abril 2010	Promoción de las prioridades del Plan de Acción de Mamíferos Marinos de SPAW
Capacitación de capacitadores en gestión de áreas marinas protegidas (curso regional de habla hispana) (asistió el Coordinador de CaMPAM)	Presentar conceptos básicos sobre áreas marinas protegidas (planificación, investigación, monitoreo, gestión y políticas) así como métodos de comunicación y capacitación para replicar a escala nacional	República Dominicana, 7-10 Junio 2010	Fortalecimiento de la Red de Áreas Marinas Protegidas del Caribe (CaMPAM)

12. Las actividades emprendidas por el Centro de Actividad Regional de SPAW (RAC SPAW) en Guadalupe. Ver el Informe UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.7 para mayores detalles.

Actividades	Estado
a) Apoyar a red CaMPAM para realizar cursos de capacitación dirigida a áreas marinas protegidas (programa “capacitación de capacitadores”)	Completado
b) Apoyar la puesta a prueba de los criterios adoptados por SPAW que sean utilizados para evaluar la compatibilidad de las áreas protegidas del Caribe con los requisitos bajo el Protocolo SPAW y del formato delineado propuesto para informes y preparar un formato revisado para informes	Completado
c) Mayor desarrollo del grupo electrónico de expertos en mamíferos marinos, coordinación del grupo electrónico y apoyo para convocar a talleres sobre varamientos dentro del marco de plan de acción para mamíferos marinos de SPAW y actividades de seguimiento	Mandato del grupo electrónico adaptado y discusiones del grupo electrónico en marcha; talleres ejecutados (islas Caribe Holandés, países de habla hispana y francesa)
d) En alianza con WIDECAS, mejorar la divulgación de información y traducción de publicaciones sobre tortugas marinas y apoyo a la elaboración de nuevos STRAPS	Completado
e) En alianza con Birdlife y SCSCB, mejorar la divulgación de información y publicación sobre aves	Completado
f) Recaudar fondos en coordinación con la Secretaría	En marcha

Actividades	Estado
g) Promover el Protocolo SPAW y sus objetivos para brindar asistencia a no Partes con su ratificación	En marcha; nueva adhesión de Guyana
h) Apoyar la preparación y traducción de documentos para la Reunión –COP6/SPAW	Completado

Productos del subprograma

13. Los principales productos de la Coordinación del programa son:

Productos	Estado
a) Sexta Reunión de las Partes Contratantes (COP6) al Protocolo SPAW	Completado - Montego Bay, Jamaica, 5 Octubre 2010
b) Propuestas de proyecto en apoyo de los objetivos y el financiamiento de SPAW	Completado – (detalles provistos bajo cada área de actividad principal abajo)
c) Plan de Trabajo y Presupuesto para 2010-2011	Completado – (ver UNEP(DEPI)/CAR IG.29/4
d) Mayor colaboración y sinergias con organizaciones e iniciativas pertinentes dentro y fuera de la región	Completado – particularmente con las Secretarías de CMS, CIT, ICRI, CBI y Ramsar
e) Mayor involucramiento por gobiernos en actividades de SPAW y más Partes uniéndose al Protocolo SPAW.	Nueva adhesión de Guyana. Los gobiernos abordados por la Secretaría para la ratificación del Protocolo SPAW incluyeron: Antigua, Bahamas, Costa Rica y Guatemala

14. La secretaría continuó coordinando y cooperando según fuera factible con otras iniciativas y proyectos pertinentes a los ecosistemas costeros y marinos en la región, incluyendo:

- a) El Proyecto de FMAM sobre Gestión Sostenible de los Recursos Marinos Protegidos del Gran Ecosistema Marino del Caribe (CLME) y Regiones Adyacentes (ver detalles bajo 2.5); y
- b) Los Proyectos de AMEP sobre Gestión Integrada de Cuencas Hidrográficas y Áreas Costeras (IWCAM) en los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) del Caribe, y sobre la Reducción de la Esgurrimiento de Plaguicidas al Mar Caribe, aprobados por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y bajo ejecución a través del PAC.

2.2. Fortalecimiento de Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe

Estado de Actividades del Subprograma

15. Estado de actividades ejecutadas durante el bienio 2008 – 2009

2.2 FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
<p>16. Apoyo a las actividades de la Red y Foro CaMPAM Fortalecimiento de Alianzas (ver detalles en UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.5)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Involucrar a individuos como miembros del Equipo de Recursos y Liderazgo de CaMPAM (CLRT) para proveer guía, brindar asistencia con la identificación de oportunidades para donaciones y colaboración, fuentes confiables de datos de AMP para la base de datos de AMP, divulgación de información, capacitadores, etc. • Explorar potencial de desarrollar actividades colaborativas con diferentes organizaciones • Apoyar una sesión técnica y reunión de organización de las AMP en las reuniones anuales del Instituto de Pesquerías del Golfo y el Caribe, para fomentar el intercambio de información entre encargados, pescadores y científicos 	<p>Completado - Financiamiento de NOAA de EEUU apoyó el puesto de coordinador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Equipo de Recursos y Liderazgo establecido y activo. Veinte miembros del Equipo proveen guía a actividades de CaMPAM. • En marcha. Doce organizaciones estuvieron involucradas para dar apoyo (ONG nacionales, regionales) a la entrega administrativa y de programas. • Completado. Sesión especial "Historias de Éxito en el Manejo y Conservación de Recursos Marinos en el Gran Caribe: Aplicación de un Enfoque basado en el Ecosistema y Enfrentamiento al Cambio Climático", convocada y realizada en Venezuela, Noviembre 2009, coordinada por CaMPAM, GCFI y CaribeSur con financiamiento de la Embajada de Finlandia en Venezuela, el Programa de Conservación de Arrecifes de Coral de NOAA y el PAC-PNUMA, con la asistencia de 25 pescadores y recursos/encargados de AMP. Mayor comunicación entre usuarios de recursos marinos con posicionamiento estratégico de CaMPAM con mejor gobernabilidad, estudios de caso documentados (Hol Chan Marine Reserve, Belize y Soufriere Marine Management Area, Santa Lucía) y mejores prácticas usando un enfoque de ecosistema.
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de un proyecto de 2 años "Reducción de Basura Marina en el Gran Caribe: Desarrollo e Implantación de Buenas Prácticas de Manejo", a través de un proceso de consulta con miembros de CaMPAM. Pretende mejorar las prioridades en conservación marina reduciendo la basura en alianza con las AMP en cinco sitios de Belice, Jamaica, Grenada, San Vicente y las Granadinas y Las Bahamas. 	<ul style="list-style-type: none"> • En marcha. Apoyado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos con supervisión técnica provista por GCFI y el Equipo Ejecutivo de CaMPAM

2.2 FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
<p>17. Programa de Capacitación de Capacitadores (ToT) en Manejo de AMP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacitación de capacitadores en el manejo de áreas marinas protegidas (curso regional de habla inglesa) Tobago, Marzo 2009 	<ul style="list-style-type: none"> • Completado. Al curso regional asistieron 11 practicantes de AMP de 8 países de habla inglesa (Jamaica, Santa Lucía, Grenada, San Vicente y las Granadinas, Anguila, Antigua y Barbuda, Las Bahamas y Belice) que fueron capacitadores en el diseño básico de AMP, investigación y monitoreo de planificación participativa, comunicación, gestión y política; 80 practicantes más fueron capacitadores en 6 cursos locales de seguimiento. Financiamiento de la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (SIDA), con apoyo adicional y contribución de varias instituciones, a saber Buccoo Reef Trust (con financiamiento de la Red Internacional de Acción para Arrecifes de Coral (ICRAN) y la Fundación de la ONU); el Proyecto de Áreas Protegidas y Sustentos Asociados de la OECS (OPAAL); GCFI y el Programa de Conservación de Arrecifes de Coral de NOAA. Cuatro expertos locales e internacionales (del proyecto Buccoo Reef Trust, CANARI, FMAM) contribuyeron con conferencias extracurriculares.
<ul style="list-style-type: none"> • Capacitación de capacitadores en el manejo de áreas marinas protegidas (curso regional de habla hispana) República Dominicana, Junio 2010 	<ul style="list-style-type: none"> • Completado. Al curso regional asistieron 21 practicantes de AMP de 6 países de habla hispana (Cuba, República Dominicana, Colombia, Venezuela y Costa Rica), 6 de los cuales recibieron apoyo del gobierno de la República Dominicana (Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales) y el Programa Central del Caribe de The Nature Conservancy. Financiamiento provisto por el Ministerio del Ambiente de España. Otras instituciones tales como Solimar Intl. y Punta Cana Ecological Foundation proporcionaron a conferencistas adicionales. Varios solicitantes de no Partes a SPAW no fueron aceptados. El curso resaltó los principios y el enfoque de Reef Resilience (Resiliencia de Arrecifes) al diseño de los AMP, la valuación económica de los servicios ambientales, la creación de sustentos alternativos tales como el negocio del ecoturismo comunitario; y planificación de negocios.
<p>18. Diseminación de información y comunicación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mejorar las comunicaciones e intercambios a través de la lista servidor existente en CaMPAM 	<ul style="list-style-type: none"> • En Marcha. La lista de CaMPAM aumentó, con más de 100 nuevos miembros suscritos, y fue reactivada con la diseminación diaria de información e intercambio con/por miembros. La lista fue migrada de su plataforma en Yahoo a http://campam.gcfi.org/campam.php hospedada por el GCFI (con mejores características, tales como capacidad para adjuntos, compendios diarios y otros) <p>Un folleto y un afiche con información actualizada fueron producidos, distribuidos/reportados en IMPAC y otras reuniones.</p>

2.2 FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
<p>19. Mejora de la base de datos regional de AMP</p> <ul style="list-style-type: none"> Continuar actualizando y mejorando la base de datos de AMP siguiendo su nueva estructura, en colaboración con CETA y en coordinación con la Base de Datos Mundial de Áreas Protegidas de PNUMA-WCMC y la base de datos de IABIN, RAC SPAW y asociados a CaMPAM 	<ul style="list-style-type: none"> En Marcha. Los avances han sido lentos debido a que muchas AMP no tienen información a mano para proveer. Datos de unas 40 AMP adicionales han sido obtenidos, aunque no todos han sido ingresados por diferentes razones. La base de datos de AMP fue migrada al hospedero de GCFI (http://campam.gcfi.org/CaribbeanMPA/CaribbeanMPA.php) y mejorada y un encargado de la base de datos será contratado para mantener la base de datos en pleno funcionamiento.
<p>20. Colaboración con la CDB en metas para 2012</p> <ul style="list-style-type: none"> Iniciar proceso para desarrollar una red regional de AMP una vez que hayan sido adoptados los Lineamientos de AP Apoyar esfuerzos de las Partes para desarrollar redes nacionales de AMP y fortalecer las AMP Contribuir a las metas para 2012, en particular respecto al desarrollo de la Iniciativa del Reto del Caribe, que busca construir apoyo, compromiso político y sostenibilidad financiera para áreas protegidas en la región 	<ul style="list-style-type: none"> Iniciado proyecto piloto sobre la inclusión de áreas protegidas en la lista del Protocolo SPAW (ver detalles en UNEP(DEPI)/CAR IG.29/3) En marcha. Conferencias sobre “Fortalecimiento de AMP: desde sitios hasta redes nacionales y regionales” fueron impartidas para apoyar Campañas Nacionales para el Fortalecimiento de Sistemas de AMP en Colombia y Costa Rica, en colaboración con Fundación Mar Viva. Un esfuerzo similar se planifica para Panamá. Actividades bajo el Reto de Caribe están siendo identificadas con países para apoyar las AMP y las redes de AMP
<p>21. Ampliar el Fondo de Donaciones para promover las prácticas sostenibles dentro de las AMP</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a seis AMP a través del Fondo de Pequeñas Donaciones (al menos US\$8.000 por área) con base en criterios pertinentes desarrollados con este fin y enfoque en sustentos para turismo sostenible y prácticas de pesca sustentable 	<ul style="list-style-type: none"> Ampliado el Programa de Pequeñas Donaciones para apoyar el intercambio para promover prácticas de pesca sustentable/responsable, alternativas económicas para pescadores y áreas marinas ordenadas efectivas (4-10 becas de unos \$9000/una), con el apoyo económico de PNUMA, Buccoo Reef Trust y otros dispuestos a contribuir con este programa

Productos del Subprograma

22. Los principales productos de este subprograma son:

Productos	Estado
Una Red y Foro CaMPAM más efectiva a través de la cooperación y fortalecimiento de alianzas realizada.	Completado (ver UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.5)
Un cuadro de al menos 30 encargados de AMP (de habla hispana e inglesa) capacitados en todo aspecto de la gestión de las AMP y con capacitación y destrezas de comunicación para transmitir conocimientos a otros y a su personal en las AMP	Completado (ver UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.5)
Mejor manejo en AMP y mejores prácticas a través de asistencia del Fondo de Pequeñas Donaciones del CaMPAM y donaciones complementarias en pesca sustentable	Completado (ver UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.5)
Un sitio web de SPAW actualizado que incluye el sitio web del RAC/SPAW (desde 2009)	Completado; ver www.cep.unep.org y www.car-spaw-rac.org
Una base de datos de las AMP en el Gran Caribe mayormente actualizada y disponible por medio del sitio web de SPAW	En marcha
Mayor coordinación con esfuerzos e iniciativas pertinentes para apoyar áreas protegidas y colaboración con GCFI, Buccoo Reef Trust y OPAAAL (Proyecto de Áreas Protegidas y Sustento Asociado de la OECS), ICRAN, UNESCO-WHS, PNUMA, EBM Caribbean e IMPAC.	En marcha

2.3 Desarrollo de Lineamientos para la Gestión de Áreas y Especies Protegidas

Estado de Actividades del Subprograma

23. Estado de actividades ejecutadas durante el bienio 2008-2009

2.3 DESARROLLO DE LINEAMIENTOS PARA LA GESTIÓN DE ÁREAS Y ESPECIES PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
<p>24. Ejecución de una actividad piloto para probar los lineamientos para evaluar Áreas Protegidas a ser incluidas en la lista bajo el Protocolo SPAW:</p> <p>a) coordinación de los criterios del grupo de trabajo sobre AP</p> <p>b) selección de unas pocas áreas protegidas para participar en el proyecto piloto y probar los lineamientos y los formatos anotados para informes</p> <p>c) preparación de informes borrador sobre AP selectas</p> <p>d) Examen por la RAC/SPAW, en colaboración con el grupo de trabajo de AP, del formato anotado</p>	<p>Completado. 9 áreas protegidas de 5 países fueron propuestas y aprobadas para participar en el proyecto piloto y un reporte de presentación fue preparado para cada una de ellas usando el formato anotado y los criterios y lineamientos aprobados. Posterior a la transmisión de estos informes junto con comentarios e insumos de los participantes sobre el formato, el formato para informes de AP por las Partes a SPAW ha sido examinado y mejorado y está listo para su adopción final. Una lista preliminar de nueve AP (aquellas que participaron en el proyecto piloto) es propuesta para adopción bajo SPAW. Ver detalles y recomendaciones en el reporte del grupo sobre criterios para AP (UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.3).</p>

2.3 DESARROLLO DE LINEAMIENTOS PARA LA GESTIÓN DE ÁREAS Y ESPECIES PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
25. Desarrollar criterios para evaluar las exenciones al Artículo 11 del Protocolo SPAW: creación, cuando sea factible, de un grupo de trabajo dedicado para acordar criterios y el proceso para el envío y evaluación de exenciones al Artículo 11.	Demorado. Debido a la falta de tiempo y de recursos para crear el grupo de trabajo. No obstante, el gobierno de Francia ha solicitado que el RAC/SPAW realice un estudio de diversos sistemas existentes de exención bajo acuerdos regionales y legislaciones nacionales para tener una idea general de cómo ha sido tratado el asunto en otros contextos y proveer al grupo de trabajo futuro materiales para iniciar las discusiones. Un borrador del informe sobre este estudio será presentado en COP6 para información y mayores recomendaciones.
26. Desarrollar criterios y lineamientos para evitar que las especies se conviertan en amenazadas o en peligro de extinción	Demorado, por decisión de la COP 5 debido a otras numerosas prioridades
27. Aplicación de los criterios para incluir especies en las listas de los Anexos del Protocolo: En estrecha colaboración con la Iniciativa del Caribe de la UICN y su componente de la Lista Roja Regional, iniciar un examen de los anexos de SPAW	Pospuesto, debido a la demora en el proceso de lanzamiento de la Lista Roja del Caribe

Productos del Subprograma

28. Los principales productos de este subprograma are:

Producto	Estado
Una lista de áreas protegidas bajo el Protocolo SPAW	Avanzando. Productos sustanciales logrados, con un formato anotado modificado para informes sobre áreas protegidas remitidas y una lista preliminar de 9 AP propuestas para adopción. Ver detalles y recomendaciones en el reporte del grupo sobre criterios para AP (UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.3)
Criterios preliminares para la evaluación de exenciones bajo el Artículo 11	Pendiente pero revisión preliminar bajo preparación con miras a brindar más adelante al grupo de trabajo dedicado materiales para iniciar discusiones
Lineamientos y criterios para evitar que las especies se conviertan en amenazadas o en peligro de extinción	Pendiente
Especies amenazadas y en peligro de extinción propuestas para ser incluidas en la lista bajo los Anexos del Protocolo SPAW	Pendiente hasta que haya iniciado el proyecto de la Lista Roja de la UICN. El proyecto de la Lista Roja de la UICN debería comenzar a finales de 2010, la aplicación de los criterios podría entonces ser lanzada en 2010-2011 (ver Plan de Trabajo de SPAW para 2010-2011)

2.4 Conservación de Especies Amenazadas y en Peligro de Extinción

Estado de Actividades del Subprograma

29. Estado de actividades ejecutadas durante el bienio 2008-2009

2.4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN	
Actividades	Estado
30. Conservación de Mamíferos Marinos (en colaboración con ECCN, WDCS, IFAW, la Comisión para la Supervivencia de Especies de la UICN y RAC/SPAW) con la ejecución de actividades prioritarias identificadas por el Taller Regional de Expertos en Barbados (Julio 2005) y examinado por la COP4 SPAW.	En marcha
a) Taller para Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Holandés (Curaçao, 5-7 Noviembre 2009)	Completado. 21 participantes de departamentos gubernamentales y organizaciones no gubernamentales de seis islas del Caribe Holandés. Con el apoyo de la Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), el Curaçao Aquarium, el gobierno de las Antillas Neerlandesas y la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los Estados Unidos (NOAA) y organizado por la Southern Caribbean Cetacean Network (SCCN) y la Eastern Caribbean Cetacean Network (ECCN)
b) Taller para Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Francés (Guadalupe, 8-10 enero 2010)	Completado. 30 participantes de países de habla francesa del Caribe de departamentos gubernamentales y ONG de Haití, las Antillas Francesas y Guyana Francesa. Con el apoyo del Ministerio del Ambiente de Francia (DIREN Guadalupe), la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los Estados Unidos (NOAA), el RAC-SPAW y organizado por la Association Evasion Tropicale (AET) y la Eastern Caribbean Cetacean Network (ECCN)
c) Taller para Respuesta a Varamientos de Mamíferos Marinos en el Caribe Hispano (Panamá, 22-23 Abril 2010)	Completado. 29 participantes de países de habla hispana de 13 gobiernos. Con apoyo de la Oficina de Especies Protegidas de los Estados Unidos, la Autoridad Nacional del Ambiente del Gobierno Nacional de la República de Panamá (ANAM) y el RAC SPAW
d) Implantación del Plan de Gestión Regional modificado para el Manatí de las Indias Occidentales	Demorado – El Plan de Gestión modificado ha sido finalizado para incorporar recomendaciones de la COP5 y está siendo traducido al español.

2.4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN	
Actividades	Estado
31. Conservación de Tortugas Marinas (en colaboración con WIDECAS)	En marcha.
a) Desarrollar herramientas para apoyar la conservación de las tortugas marinas	Publicación por WIDECAS de: (i) el primer atlas regional completo en el mundo de playas de anidación de tortugas marinas en mapas levantados con tecnologías de SIG y disponible en línea en formato interactivo (Reporte Técnico No. 6 de WIDECAS); (ii) un manual de campo de prácticas recomendadas para el monitoreo de las poblaciones de tortugas marinas; (iii) un manual sobre la salvaguarda de playas de anidación de tortugas marinas para ser usado por hoteleros y dueños de propiedades costeras (Reporte Técnico No. 9 de WIDECAS); (iv) dos evaluaciones nacionales de iluminación de playas con recomendaciones para reducir la mortalidad de tortugas marinas debido a la iluminación costera (Informes Técnicos No. 11 y 12 de WIDECAS) y (v) un manual de buena atención para el cuidado de tortugas marinas enfermas o lesionadas. En preparación :síntesis regional de datos de mercado
b) Tres Reuniones Regionales Anuales (México, 21-22 enero 2008, San Kitts y Nevis 18-20 Diciembre 2008 y Martinica, 1-4 Marzo 2010).	Completado. Asistieron más de 30 naciones de la región del Gran Caribe y se determinaron prioridades en investigación y conservación. Las recomendaciones resultantes llevaron a una serie de talleres que se realizaron en diversos sitios con el fin de realizar capacitación de pares en el monitoreo de poblaciones y análisis de tendencias, ecoturismo y creación de sustento alternativo, evaluación de programas y recaudación de fondos, educación y extensión, mitigación de captura incidental y medicina de tortugas marinas.
c) Desarrollo de nuevos Planes de Acción de Recuperación de Tortugas Marinas (STRAP)	En marcha: finalización/impresión de STRAP de Panamá, finalización del STRAP de Trinidad, trabajo preliminar para el STRAP de San Vicente y las Granadinas
d) Continuar apoyando el Sitio de Monitoreo de Índices para la Tortuga Carey (<i>Eretmochelys imbricata</i>) en Peligro Crítico de Extinción	En marcha: lineamientos y criterios bajo preparación para monitorear el éxito en reproducción en playas índice de anidación
e) Promoción de legislación internacional sobre la conservación de tortugas marinas	En marcha. Esfuerzos multinacionales redujeron el comercio internacional en Centro América, protegiendo la anidación de las tortugas laúd o baula en las regiones fronterizas entre Costa Rica y Panamá. Cuba y Las Bahamas cerraron su pesquería de tortugas durante el bienio. Las Islas Caimán enmendaron su legislación sobre la pesca de tortugas marinas para incluir límites de tamaño máximos (por lo tanto protegiendo a las tortugas grandes contra la explotación), ampliando la

2.4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN	
Actividades	Estado
	temporada de veda a ocho meses y prohibiendo el uso de redes sacaderas.
<p>32. Conservación de aves (en colaboración con SCSCB y Birdlife)</p> <p>a) Desarrollo de herramientas para apoyar la conservación de aves</p> <p>b) Continuación de apoyo a los esfuerzos de conservación del pato silbador</p>	<p>Publicación por BirdLife International de las Áreas de Importancia para Aves en el Caribe. En marcha: publicación de tarjetas de identificación para aves terrestres para Santa Lucía y las Antillas Francesas</p> <p>En marcha: apoyo a fortalecimiento de capacidades en Cuba, Santa Lucía y la República Dominicana con respecto a la ejecución del censo de Aves Acuáticas del Caribe, que mejorará los conocimientos sobre el estado del pato silbador</p>
<p>33. Actualización y expansión de la Base de Datos de Especies de SPAW (con CEPNET y CI)</p> <p>a) En coordinación con las organizaciones pertinentes y las Partes a SPAW, actualización y expansión de la base de datos de especies de SPAW según sea necesario.</p>	Pendiente hasta que haya recursos disponibles
<p>34. Control de Especies Invasoras y Exóticas (en colaboración con GISP, PNUMA, CDB, OMI)</p>	<p>Colaboración con CABI en el proyecto del FMAM “Mitigación de las amenazas de Especies Invasoras Exóticas en el Caribe Insular” que abarca a Las Bahamas, República Dominicana, Jamaica, Santa Lucía, Trinidad y Tobago: el proyecto ha iniciado y se realizó una primera consulta regional sobre el borrador de la estrategia regional contra Especies Invasoras y Exóticas en Tobago en junio 2010</p> <p>En colaboración con ICRI y CABI y con el apoyo financiero del RAC-SPAW, se brindó apoyo a un taller sobre el pez león organizado en México, del 24 al 28 de agosto de 2010, para establecer un borrador de estrategia regional para prevenir y controlar esta especie y preparar hojas informativas para ser presentadas a la COP de SPAW COP</p>

Productos del Subprograma

35. Los principales productos de este subprograma son:

Producto	Estado
Un Plan de Acción Regional para la conservación de Mamíferos Marinos (MMAP) y acciones prioritarias ejecutadas, incluyendo acciones prioritarias para la conservación de manatíes	En progreso. Acciones Prioritarias ejecutadas con tres talleres regionales sobre varamientos, preparación de un taller sobre observación de ballenas a realizarse a inicios de 2011, creación de un foro de expertos evolucionando el mandato del grupo electrónico y esfuerzos de recaudación de fondos aseguraron la continuación del MMAP para el bienio 2010-2011 (ver Plan de Trabajo de SPAW 2010-2011: Proyecto LifeWeb y Proyecto del US NFWF sobre la Mejora de Capacidades Project en la Región del Gran Caribe). Para mayores detalles sobre la ejecución y recomendaciones propuestas para 2010-2011, ver el Reporte dedicado de MMAP (UNEP(DEPI)/CAR IG.29/INF.4)
Conservación de tortugas marinas con protocolos para el monitoreo de poblaciones y apoyo para sitios de índice	En progreso. Productos sustanciales producidos, con importantes herramientas y publicaciones para la conservación de tortugas marinas
Conservación de aves con la publicación de materiales didácticos y esfuerzos especiales para el pato silbador	En progreso. Productos sustanciales producidos, con publicaciones y herramientas de monitoreo para la conservación de aves
Una base de datos más actualizada e integral sobre especies de SPAW, disponible a través del sitio web del PAC	Pendiente hasta que haya fondos disponibles
Un programa para especies invasoras marinas desarrollado	En progreso.

2.5 Conservación y Uso Sostenible de Ecosistemas Costeros y Marinos

Estado de Actividades del Subprograma

36. Estado de actividades ejecutadas durante el bienio 2008-2009

Actividades	Estado
37. Primera Reunión del Comité Directivo del Proyecto de Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe (CLME) y Taller de Comienzo	Completado: Septiembre 2009 en Cartagena, Colombia Principales asuntos abordados: a. Examinar y Actualizar los Componentes del Proyecto, incluyendo los Proyectos Piloto b. Aprobar el Plan de Trabajo y Presupuesto para el Primer Año
38. Lanzamiento del sitio web de CLME	Completado: sitio web de CLME lanzado en septiembre de 2009 (http://clme.iwlearn.org/)

Actividades	Estado
39. Análisis de Diagnóstico Transfronterizo (TDA) de LME y Taller de Capacitación sobre Planificación de Acciones Estratégicas (SAP)	Completado: Noviembre 2009 1. Capacitar e involucrar a expertos nacionales en el proceso de TDA incluyendo la identificación de los principales problemas transfronterizos, su escala y ubicación, la definición de impactos ambientales y consecuencias socioeconómicas, el análisis de la cadena causal, el análisis problema-riesgo y el análisis interesado-gobernabilidad. 2. Dar a expertos nacionales un panorama general de los pasos clave en el proceso de SAP, incluyendo el puente entre el TDA y la SAP, determinando una visión de largo plazo, objetivos de calidad del ecosistema, metas de corto plazo y aceptación política.
40. Terminación de acuerdos de financiamiento para el Proyecto Piloto de CLME: Pesca en Arrecifes y Biodiversidad	Agencia de financiamiento: FMAM Plazo del proyecto: Enero 2010 – Diciembre 2013 Agencia de implementación: Implementación: Acuerdo entre PNUMA y UNOPS firmado en febrero/marzo 2010.
41. Selección de sitios meta para Proyecto Piloto	Completado: Reserva de la Biosfera Sea Flower (Colombia), Pedro Bank (Jamaica), Caracol Bay/Montecristi y Pedernales/Point Marigot (Costas N y S de La Española) en República Dominicana/Haití y Grenada Bank y Grenadines Islands (San Vicente y las Granadinas)
42. Finalización de acuerdos de Proyecto Piloto con países meta	En marcha: Documentos del proyecto recibidos por la Reserva de la Biosfera Sea Flower. En discusión con Jamaica y República Dominicana para finalizar documentos del proyecto
43. Continuar apoyando la Iniciativa Internacional de Arrecife de Coral (ICRI). a) Promover la celebración del Año Internacional del Arrecife b) Seguir apoyando los nodos de monitoreo de arrecifes de coral del Caribe en el Caribe c) Participó en reuniones de ICRI.	Completado Completado por toda la región Completado. Se brindó apoyo al nodo América Tropical del Sur (STA) coordinado por INVEMAR, Colombia. Este nodo incluye Costa Rica, Panamá, Colombia y Venezuela. Completado. La Secretaría participó en la Reunión General de ICRI (Monaco, enero 2010) y ayudó con la planificación de la sesión caribeña en este evento

Productos del Subprograma

44. Lo siguiente representa los principales productos/resultados para el Proyecto Piloto de Pesca en Arrecifes y Biodiversidad

Producto	Estado
Selección del sitio y marcos de gestión fortalecidos	Selección de sitios completada: Reserva de la Biosfera Sea Flower (Colombia), Pedro Bank (Jamaica), Caracol Bay/Montecristi y Pedernales/Point Marigot (Costas N y S de La Española) en República Dominicana/Haití y Grenada Bank y Grenadines Islands (San Vicente y las Granadinas) Fortalecimiento de marcos de gestión pendiente la ejecución plena de los proyectos piloto en los sitios respectivos.
Mejores reglamentos de gestión y mecanismos de aplicación de la ley en sitios seleccionados	Pendiente la ejecución plena de los proyectos piloto en los sitios respectivos.
Mejora de sensibilización pública y extensión con educación (énfasis en reglamentos y aplicación de la ley)	Pendiente la ejecución plena de los proyectos piloto en los sitios respectivos.
Mejores prácticas y lecciones aprendidas divulgadas (horizontal y verticalmente)	Pendiente la ejecución plena de los proyectos piloto en los sitios respectivos.
Manejo Adaptativo y Mejores Prácticas de Manejo	Pendiente la ejecución plena de los proyectos piloto en los sitios respectivos.
Información sobre el estado de los arrecifes de coral	Información entregada por nodos regionales a los coordinadores GCRMN sobre el estado de los arrecifes de coral. Publicación de INVEMAR sobre "El Monitoreo de Arrecife de Coral en América Tropical del Sur, Revista de Biología Tropical/ (Vol. 58, mayo 2010)". Esta publicación incluye 10 artículos sobre el estado de los arrecifes de coral en la región STA, tanto como un estrategia y recomendaciones para mayor acción.

Nota: No se ejecutó la Actividad Turismo Sostenible durante el bienio 2008-2009 debido a la falta de fondos.

Anexo I: Estado del Presupuesto para el Programa SPAW para el Bienio 2008 – 2009

Actividad	2008				2009			
	Presupuestado		Monto Recaudado	Gasto Total	Presupuestado		Monto Recaudado	Gasto Total
	CTF	Otras			CTF	Otras Contribuciones		
SPAW								
2.1								
Coordinación del Programa (costos de salarios y la Reunión COP cubiertos por OCCC)								
Promoción y Consultores	10.000	0	10.000	0	5.000	5.000	8.000	8.000
2.2								
Fortalecimiento de áreas protegidas en la Región del Gran Caribe*	30.000	45.000	75.000 ¹	75.000	30.000	80.000	70.000	70.000 ⁴
2.3								
Desarrollo de lineamientos para el manejo de áreas y especies protegidas**	15.000	45.000	30.000 ²	10.000	20.000	45.000	25.000 ⁵	25.000
2.4								
Conservación de especies amenazadas y en peligro de extinción***	50.000	70.000	55.000 ³	55.000	60.000	110.000	80.000 ⁶	15.000
2.5								
Conservación y uso sustentable de ecosistemas marinos y costeros****	45.000	130.000	25.000	25.000	75.000	320.000 ⁷	25.000	25.000
2.6								
Turismo sostenible*****	15.000	50.000	0	0	15.000	70.000	0	0
Subtotal	165.000	340.000	195.000	165.000	205.000	630.000	208.000	143.000
Costos de apoyo al programa 13% (monto sujeto a cambio con base en fuente de fondos)	21.450	44.200	25.350	21.450	26.650	81.900	27.040	18.590
TOTAL SPAW	186.450	384.200	220.350	186.450	231.650	711.900	235.040	161.590

¹ De La Fundación MacArthur y \$10.000 del Fondo Fiduciario del Caribe (no incluye contribuciones directas a GCFI de NOAA para CaMPAM.

² Del Gobierno de la Francia a través del SPAW/RAC

³ Incluye fondos del Gobierno para la ejecución del Plan de Accion para los Mamíferos Marinos (\$25.000) y Sida para el plan de manejo de la Caracol Reina con FAO/WECAFC (\$10.000).

⁴ De la Fundación MacArthur y el Programa de Mares Regionales del PNUMA (US\$25,000) para capacitación AMP e intercambios respectivamente. No incluye contribuciones de NOAA a GCFI para CaMPAM.

⁵ Fondos no gastados de 2008 (del SPAW/RAC para la ejecución del proyecto piloto)

⁶ Incluye fondos recaudados de la Fundación National Fish and Wildlife (NFWF) a través de la Comisión de Mamíferos Marinos de los EEUU para ejecución del MMAP en 2010 (US\$78,000). No incluye contribuciones directas recaudadas de la Francia y NOAA para talleres en 2010 sobre varamientos de mamíferos marinos

⁷ Fondos del Proyecto CLME FMAM recibido en 2010